



墨点美术

◎图文并茂 经典古诗 ◎有效提升宝宝学习古典诗歌的兴趣

宝宝必诵古诗



优能宝宝

启智认知系列

盛唐风 编著



目 录

画·····	2	送上人·····	11	春 日·····	20	寄令狐郎中·····	28
咏 鹅·····	2	峨眉山月歌·····	11	题临安邸·····	20	咏华山·····	29
静夜思·····	2	独坐敬亭山·····	11	乡村四月·····	20	菊 花·····	29
悯农(一)·····	2	忆江南·····	11	所 见·····	20	秋 夕·····	29
悯农(二)·····	3	行 宫·····	12	村 居·····	21	兰溪棹歌·····	29
登鹳雀楼·····	3	八阵图·····	12	一去二三里·····	21	桃花溪·····	30
鹿 柴·····	3	渔歌子·····	12	夜宿山寺·····	21	吴兴杂诗·····	30
山 行·····	3	秋夜寄邱员外·····	12	春游湖·····	21	浪淘沙·····	30
回乡偶书·····	4	泊船瓜州·····	13	秋 思·····	22	秋浦歌·····	30
赠汪伦·····	4	书湖阴先生壁·····	13	村 晚·····	22	登飞来峰·····	31
凉州词·····	4	夏日绝句·····	13	宿甘露僧舍·····	22	夜雨寄北·····	31
早发白帝城·····	4	示 儿·····	13	春 夜·····	22	三衢道中·····	31
江 雪·····	5	送 别·····	14	赠花卿·····	23	金谷园·····	31
塞下曲·····	5	春日偶成·····	14	花 影·····	23	瑶 池·····	32
寻隐者不遇·····	5	马 诗·····	14	小儿垂钓·····	23	子夜秋歌·····	32
春 晓·····	5	元 日·····	14	采莲曲·····	23	渔 父·····	32
望庐山瀑布·····	6	问刘十九·····	15	赠刘景文·····	24	赤 壁·····	32
出 塞·····	6	鸟鸣涧·····	15	大林寺桃花·····	24	社 日·····	33
别董大·····	6	芙蓉楼送辛渐·····	15	宿建德江·····	24	蚕 妇·····	33
枫桥夜泊·····	6	江畔独步寻花·····	15	牧 童·····	24	莲花坞·····	33
绝 句·····	7	石灰吟·····	16	已 凉·····	25	金缕衣·····	33
清 明·····	7	竹 石·····	16	十五夜望月寄杜郎中·····	25	雨过山村·····	34
小 池·····	7	泊秦淮·····	16	·····	25	剑 客·····	34
望天门山·····	7	凉州词·····	16	观书有感·····	25	贾 生·····	34
游子吟·····	8	风·····	17	玉阶怨·····	25	题诗后·····	34
竹馆里·····	8	宿新市徐公店·····	17	客中作·····	26	金陵图·····	35
游园不值·····	8	绝 句·····	17	登幽州台歌·····	26	江南逢李龟年·····	35
梅 花·····	8	望洞庭·····	17	终南望余雪·····	26	离 骚·····	35
咏 柳·····	9	夜书所见·····	18	寒 食·····	26	陇西行·····	35
相 思·····	9	池 上·····	18	约 客·····	27	从军行·····	36
惠崇春江晚景·····	9	乐游原·····	18	滁州西涧·····	27	秋 词·····	36
杂 诗·····	9	江南春·····	18	碛中作·····	27	牧 竖·····	36
墨 梅·····	10	蜂·····	19	古朗月行·····	27	遗爱寺·····	36
题西林壁·····	10	江上渔者·····	19	暮江吟·····	28		
送灵澈上人·····	10	何满子·····	19	已亥杂诗·····	28		
送元二使安西·····	10	哥舒歌·····	19	江村即事·····	28		



画

王维

yuǎn kàn shān yǒu sè
远看山有色，
jìn tīng shuǐ wú shēng
近听水无声。
chūn qù huā hái zài
春去花还在，
rén lái niǎo bù jīng
人来鸟不惊。

译文 远看山是有颜色的，走近一听水却没有声音。春天过去了，仍然有许多花在开放，人走近了，鸟依然却没有被惊动。



咏鹅

骆宾王

é , é , é
鹅，鹅，鹅，
qū xiàng xiàng tiān gē
曲项向天歌。
bái máo fú lǜ shuǐ
白毛浮绿水，
hóng zhǎng bō qīng bō
红掌拨清波。

译文 鹅，鹅，鹅，弯曲着脖子对天唱着歌。一身雪白的羽毛浮在绿水上，红掌拨动着清澈的水波。

2



静夜思

李白

chuáng qián míng yuè guāng
床前明月光，
yí shì dì shàng shuāng
疑是地上霜。
jǔ tóu wàng míng yuè
举头望明月，
dī tóu sī gù xiāng
低头思故乡。

译文 那透过窗户映照在床前的月光，起初以为是一层层的白霜。仰首看那空中的一轮明月，不由得低下头来沉思，愈加想念自己的故乡。



悯农(一)

李绅

chú hé rì dāng wǔ
锄禾日当午，
hàn dī hé xià tǔ
汗滴禾下土。
shuí zhī pán zhōng cān
谁知盘中餐，
lì lì jiē xīn kǔ
粒粒皆辛苦。

译文 农民正午的时候在田地里除草，一滴滴的汗掉在了土地里。又有谁能知道这饭菜的来历，每一粒都是那么的辛苦。



mǐn nóng 悯农(二)

李 绅

chūnzhòng yí lì sù
春种一粒粟，
qiū shōu wàn kē zǐ
秋收万颗子。
sì hǎi wú xián tián
四海无闲田，
nóng fū yóu è sǐ
农夫犹饿死。

译文 春天，农民把一粒粒谷子种下，秋天就可以收到很多粮食。全国的土地都已开垦，没有一处田地闲置着，但农民仍然因为没有饭吃而饿死。



dēng guàn què lóu 登鹳雀楼

王之涣

bái rì yī shān jìn
白日依山尽，
huáng hé rù hǎi liú
黄河入海流。
yù qióngqiān lǐ mù
欲穷千里目，
gèng shàng yì céng lóu
更上一层楼。

译文 夕阳依傍着西山慢慢地落下，滔滔黄河朝着东海汹涌奔流。若想把千里的风光景物看够，那就要登上更高的一层城楼。



lù zhài 鹿 柴

王 维

kōngshān bú jiàn rén
空山不见人，
dàn wén rén yǔ xiǎng
但闻人语响。
fǎn jǐng rù shēn lín
返景入深林，
fù zhào qīng tái shàng
复照青苔上。

译文 空寂的山谷中看不见人影，却能听到人讲话的声音。落日的余晖射到幽暗的深林，斑斑驳驳的树影映照在青苔上。



shān xíng 山 行

杜 牧

yuǎn shàng hán shān shí jìng xiá
远上寒山石径斜，
bái yún shēn chù yǒu rén jiā
白云深处有人家。
tíng chē zuò ài fēng lín wǎn
停车坐爱枫林晚，
shuāng yè hóng yú èr yuè huā
霜叶红于二月花。

译文 深秋时节，我沿着蜿蜒的山路而行，云雾缭绕的地方隐隐约约可以看见几户人家。我不由自主地停下车来，是因为这傍晚枫林的美景着实吸引了我，那被霜打过的枫叶比二月的花儿还要红。



回乡偶书

贺知章

shào xiǎo lí jiā lǎo dà huí
少小离家老大回，
xiāng yīn wú gǎi bìn máo cuī
乡音无改鬓毛衰。
ér tóng xiāng jiàn bù xiāng shí
儿童相见不相识，
xiào wèn kè cóng hé chù lái
笑问客从何处来。

译文 我少年时离乡，到老了才回来；乡音虽未改变，双鬓却已经斑白。儿童们看见我，没有一个认识的；他们笑着询问：这客人是从哪里来的呀？



赠汪伦

李 白

lǐ bái chéng zhōu jiāng yù xíng
李白乘舟将欲行，
hū wén àn shàng tà gē shēng
忽闻岸上踏歌声。
táo huā tán shuǐ shēn qiān chǐ
桃花潭水深千尺，
bù jí wāng lún sòng wǒ qíng
不及汪伦送我情。

译文 李白坐上小船刚刚要启程，忽然听到岸上传来以脚踏为节拍的踏歌声。桃花潭水纵然有一千尺那么深，也不及汪伦送别我的一片真情。



凉州词

王 翰

pú táo měi jiǔ yè guāng bēi
葡萄美酒夜光杯，
yù yǐn pí pá mǎ shàng cuī
欲饮琵琶马上催。
zuì wò shā chǎng jūn mò xiào
醉卧沙场君莫笑，
gǔ lái zhēng zhàn jǐ rén huí
古来征战几人回？

译文 葡萄美酒倒满了华贵的酒杯，正要畅饮的时候，马上的琵琶也声响起，仿佛在催促我上前线作战。在沙场上醉倒了请你不要笑我，古往今来，奔赴沙场的人中有几个人能平安归来？

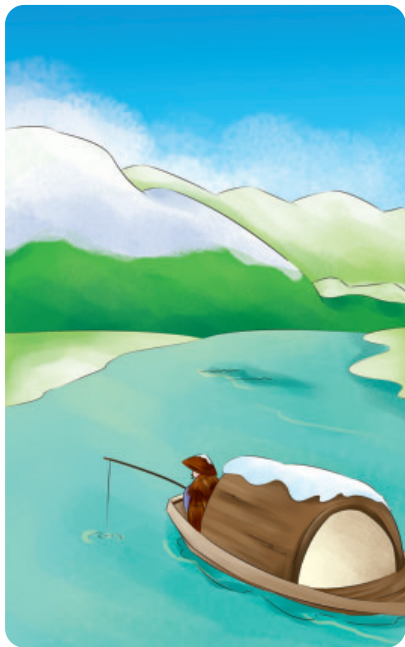


早发白帝城

李 白

zhāo cí bái dì cǎi yún jiān
朝辞白帝彩云间，
qiān lǐ jiāng líng yí rì huán
千里江陵一日还。
liǎng àn yuán shēng tí bù zhù
两岸猿声啼不住，
qīng zhōu yǐ guò wàn chóng shān
轻舟已过万重山。

译文 早晨才辞别了五彩云霞映照中的白帝城，一天之间就回到了千里之遥的江陵。只听见两岸山间猿啼的声音连续不停，轻快的小舟已驶过连绵不绝的高山峻岭。



江雪

柳宗元

qiān shān niǎo fēi jué
千山鸟飞绝，
wàn jìng rén zōng miè
万径人踪灭。
gū zhōu suō lì wēng
孤舟蓑笠翁，
dú diào hán jiāng xuě
独钓寒江雪。

译文 千山万岭不见飞鸟的踪影，千路万径不见行人的足迹。一叶孤舟上，一位身披蓑衣头戴斗笠的渔翁，默默地在漫天风雪中垂钓。



塞下曲

卢纶

yuè hēi yàn fēi gāo
月黑雁飞高，
chán yú yè dùn táo
单于夜遁逃。
yù jiāng qīng jì zhú
欲将轻骑逐，
dà xuě mǎngōng dāo
大雪满弓刀。

译文 在这月黑风高的夜晚，敌军偷偷地逃跑了。将军发现敌军潜逃，要率领轻装骑兵去追击；正准备出发之际，一场纷纷扬扬的大雪，刹那间落满了弓刀。

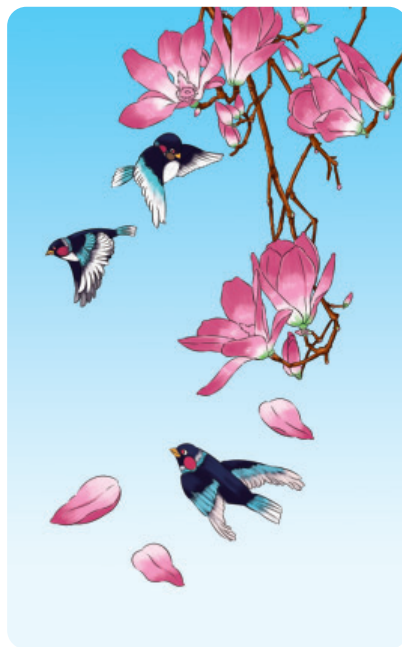


寻隐者不遇

贾岛

sōng xià wèn tóng zǐ
松下问童子，
yán shī cǎi yào qù
言师采药去。
zhǐ zài cǐ shānzhōng
只在此山中，
yún shēn bù zhī chù
云深不知处。

译文 苍松下，我询问了隐者的徒弟，他说，师傅采药去了。还指着高山说，就在这座山中，可是林深云密，我也不知道他到底在哪。



春晓

孟浩然

chūnmián bù jué xiǎo
春眠不觉晓，
chù chù wén tí niǎo
处处闻啼鸟。
yè lái fēng yǔ shēng
夜来风雨声，
huā luò zhī duō shǎo
花落知多少。

译文 春天的夜晚一直甜甜地睡到天亮，醒来时只听见窗外一片明快的鸟鸣。回想起昨夜好像下过雨又刮过风，感叹不知多少花儿零落在庭院。



wàng lú shān pù bù 望庐山瀑布

李 白

rì zhào xiāng lú shēng zǐ yān
日照香炉生紫烟，
yáo kàn pù bù guà qián chuān
遥看瀑布挂前川。
fēi liú zhí xià sān qiān chǐ
飞流直下三千尺，
yí shì yín hé luò jiǔ tiān
疑是银河落九天。

译文 太阳照射的香炉峰生起紫色烟雾，远远看去瀑布像匹白绸挂在山前。水流从三千尺的高处直泻而下，让人以为是璀璨的银河水落到了人间。



chū sāi 出 塞

王昌龄

qín shí míng yuè hàn shí guān
秦时明月汉时关，
wàn lǐ cháng zhēng rén wèi huán
万里长征人未还。
dàn shǐ lóng chéng fēi jiāng zài
但使龙城飞将在，
bú jiào hú mǎ dù yīn shān
不教胡马渡阴山。

译文 依旧是秦汉时的明月秦汉时的关，离家万里远征的将士至今没有回来。如果攻袭龙城的飞将而今健在，就不会让敌人军队越过阴山。

6



bié dòng dà 别董大

高 适

qiān lǐ huáng yún bái rì xūn
千里黄云白日曛，
běi fēng chuī yàn xuě fēn fēn
北风吹雁雪纷纷。
mò chóu qián lù wú zhī jǐ
莫愁前路无知己，
tiān xià shuí rén bù shí jūn
天下谁人不识君。

译文 天空万里乌云，昏昏暗暗，北风吹着归雁大雪纷纷。不要担心前路茫茫没有知己，普天之下还有谁会不认识你呢？

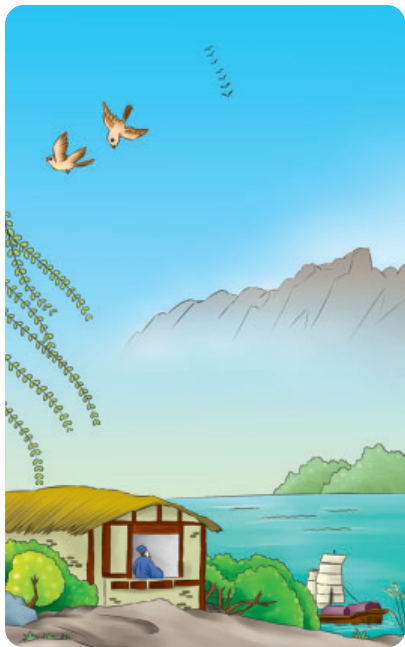


fēng qiáo yè bó 枫桥夜泊

张 继

yuè luò wū tí shuāng mǎn tiān
月落乌啼霜满天，
jiāng fēng yú huǒ duì chóu mián
江枫渔火对愁眠。
gū sū chéng wài hán shān sì
姑苏城外寒山寺，
yè bàn zhōng shēng dào kè chuán
夜半钟声到客船。

译文 月亮落下，乌鸦啼叫，茫茫夜色弥漫着满天的霜华，面对岩上隐约的枫树和江中闪烁的渔火，愁绪使我难以入眠。夜半时分，苏州城外寒山寺凄冷的钟声，传到了我乘坐的客船。



绝句

杜甫

liǎng gè huáng lí míng cuì liǔ
两个黄鹂鸣翠柳，
yī háng bái lù shàng qīng tiān
一行白鹭上青天。
chuāng hán xī lǐng qiān qiū xuě
窗含西岭千秋雪，
mén bó dōng wú wàn lǐ chuán
门泊东吴万里船。

译文 两只黄鹂在树枝上鸣叫，一行白鹭在天空中飞翔。窗口可以看见西岭千年不化的积雪，门口停泊着从东吴万里迢迢的航船。



清明

杜牧

qīng míng shí jié yǔ fēn fēn
清明时节雨纷纷，
lù shàng xíng rén yù duàn hún
路上行人欲断魂。
jiè wèn jiǔ jiā hé chù yǒu
借问酒家何处有？
mù tóng yáo zhǐ xìng huā cūn
牧童遥指杏花村。

译文 清明时节，下起了纷纷的春雨，在外奔走旅行的人，心里更添一分愁苦，简直失魂落魄了。他向别人询问，附近哪家小酒馆可以歇歇脚，放牧的孩子伸手指了指远方杏花深处的小村庄。



小池

杨万里

quán yǎn wú shēng xī xì liú
泉眼无声惜细流，
shù yīn zhào shuǐ ài qíng róu
树阴照水爱晴柔。
xiǎo hé cái lù jiān jiān jiǎo
小荷才露尖尖角，
zǎo yǒu qīng tíng lì shàng tóu
早有蜻蜓立上头。

译文 泉眼悄无声是珍惜细细的水流，树阴映水面是它喜欢晴日的温柔。鲜嫩的荷叶刚从水面露出尖尖的角，早早就有蜻蜓落在它的上头。



望天门山

李白

tiān mén zhōng duàn chǔ jiāng kāi
天门中断楚江开，
bì shuǐ dōng liú zhì cǐ huí
碧水东流至此回。
liǎng àn qīng shān xiāng duì chū
两岸青山相对出，
gū fān yí piàn rì biān lái
孤帆一片日边来。

译文 天门山从中间断开，长江畅通奔流，浩浩荡荡的长江东流到此，激起滔天的波浪，回旋着向北流去。两岸边的青山，相对着不断出现，我仿佛坐着一艘小船从天边披着阳光顺流而下。



yóu zǐ yín 游子吟

孟郊

cí mǔ shǒuzhōng xiàn
慈母手中线，
yóu zǐ shēnshàng yī
游子身上衣。
lín xíng mì mì féng
临行密密缝，
yì kǒng chí chí guī
意恐迟迟归。
shuí yán cùn cǎo xīn
谁言寸草心，
bào dé sān chūn huī
报得三春晖。

译文 慈祥的母亲手里把着针线，为将远游的孩子赶制新衣。临行她忙着缝得严严实实，是担心孩子此去难得回归。谁能说象小草的那点孝心，可报答春晖般的慈母恩惠？

8



yóu yuán bù zhí 游园不值

叶绍翁

yīng lián jī chǐ yìn cāng tái
应怜屐齿印苍苔，
xiǎo kòu chái fēi jiǔ bù kāi
小扣柴扉久不开。
chūn sè mǎn yuán guān bú zhù
春色满园关不住，
yī zhī hóng xìng chū qiáng lái
一枝红杏出墙来。

译文 也许是园主担心我的木屐踩坏他爱惜的青苔，轻轻地敲柴门，久久没有人来开。可是这满园的春色毕竟是关不住的，一枝红色杏花已经早早探出墙来。



zhú guǎn lǐ 竹馆里

王维

dú zuò yōu huáng lǐ
独坐幽篁里，
tán qín fù cháng xiào
弹琴复长啸。
shēn lín rén bù zhī
深林人不知，
míng yuè lái xiāng zhào
明月来相照。

译文 独自坐在幽深的竹林里，一边弹着琴一边又长声吟唱，深深的山林中无人知晓，皎洁的月亮从空中映照。

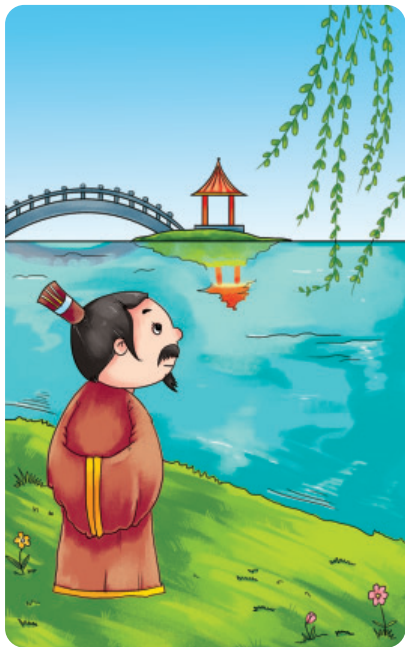


méi huā 梅花

王安石

qiáng jiǎo shù zhī méi
墙角数枝梅，
líng hán dú zì kāi
凌寒独自开。
yáo zhī bú shì xuě
遥知不是雪，
wèi yǒu àn xiāng lái
为有暗香来。

译文 墙角有几枝梅花，正冒着严寒独自开放。为什么远看就知道洁白的梅花不是雪呢？那是因为梅花隐隐传来阵阵的香气。



yǒng liǔ 咏柳

贺知章

bì yù zhuāngchéng yí shù gāo
碧玉妆成一树高，
wàn tiáo chuí xià lǜ sī tāo
万条垂下绿丝绦。
bù zhī xì yè shuí cái chū
不知细叶谁裁出，
èr yuè chūn fēng sì jiǎn dāo
二月春风似剪刀。

译文 如同碧玉妆扮成的柳树，长长的柳条柔嫩轻盈，像千万条绿色的丝带低垂着，在春风中婆娑起舞。

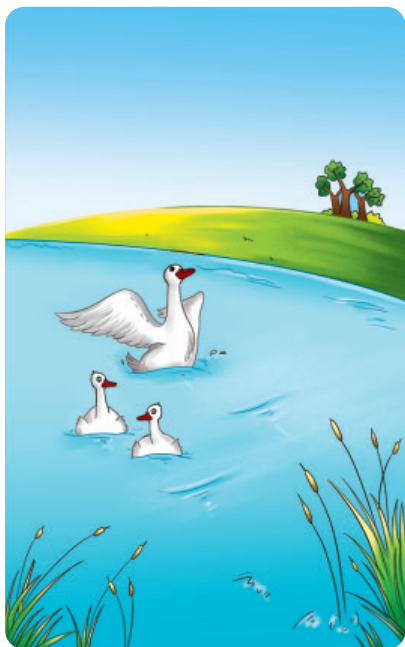


xiāng sī 相思

王 维

hóng dòu shēng nán guó
红豆生南国，
chūn lái fā jǐ zhī
春来发几枝。
yuàn jūn duō cǎi xié
愿君多采撷，
cǐ wù zuì xiāng sī
此物最相思。

译文 红豆树生长在南方，春天到了它将生长出多少新枝呢？希望你多采摘一些红豆，它最能够引起人们的思念之情。



huì chóng chūn jiāng wǎn jǐng 惠崇春江晚景

苏 轼

zhú wài táo huā sān liǎng zhī
竹外桃花三两枝，
chūn jiāng shuǐ nuǎn yā xiān zhī
春江水暖鸭先知。
lóu hāo mǎn dì lú yá duǎn
蒌蒿满地芦芽短，
zhèng shì hé tún yù shàng shí
正是河豚欲上时。

译文 竹林外两三枝桃花初放，鸭子在水中游戏，它们最先察觉了初春江水的回暖。河滩上已经长满了蒌蒿，芦笋也开始抽芽了，而这恰是河豚从大海回归，将要逆江而上产卵的季节。



zá shī 杂诗

王 维

jūn zì gù xiāng lái
君自故乡来，
yīng zhī gù xiāng shì
应知故乡事。
lái rì qī chuāng qián
来日绮窗前，
hán méi zhù huā wèi
寒梅著花未？

译文 您是刚从我们家乡来的，一定了解家乡的人情世态。请问您来的时候我家雕画花纹的窗户前，那一株腊梅花开了没有？



墨梅

王冕

wǒ jiā xǐ yàn chí tóu shù
我家洗砚池头树，
duǒ duǒ huā kāi dàn mò hén
朵朵花开淡墨痕。
bú yào rén kuā yán sè hǎo
不要人夸颜色好，
zhǐ liú qīng qì mǎn qián kūn
只留清气满乾坤。

译文 我家洗砚池边的梅树，朵朵开放的梅花都显出淡淡的墨痕。它不需要别人夸奖颜色美好，只要留下充满乾坤的清香之气。



题西林壁

苏轼

héng kàn chéng líng cè chéng fēng
横看成岭侧成峰，
yuǎn jìn gāo dī gè bù tóng
远近高低各不同。
bù shí lú shān zhēn miàn mù
不识庐山真面目，
zhǐ yuán shēn zài cǐ shān zhōng
只缘身在此山中。

译文 从正面看庐山的山岭连绵起伏，从侧面看庐山山峰耸立，从远处、近处、高处、低处看庐山，庐山呈现各种不同的样子。人们之所以认不清庐山本来的面目，是因为自己身在庐山之中啊！



送灵澈上人

刘长卿

cāng cāng zhú lín sì
苍苍竹林寺，
yǎo yǎo zhōng shēng wǎn
杳杳钟声晚。
hé lì dài xié yáng
荷笠带斜阳，
qīng shān dú guī yuǎn
青山独归远。

译文 在苍翠的竹林寺院中，远远传来深沉的晚钟。他身背斗笠披着晚霞，独自归向青山最深处。



送元二使安西

王维

wèi chéng zhāo yǔ yì qīng chén
渭城朝雨浥轻尘，
kè shě qīng qīng liǔ sè xīn
客舍青青柳色新。
quàn jūn gèng jìn yì bēi jiǔ
劝君更尽一杯酒，
xī chū yángguān wú gù rén
西出阳关无故人。

译文 清晨的细雨打湿了渭城的沙尘，青砖绿瓦的旅店和周围的柳树都显得格外清新明朗。请你再饮一杯离别的酒吧，因为你离开阳关之后，在那里就见不到老朋友了。



sòng shàng rén

送上人

刘长卿

gū yún jiāng yě hè
孤云将野鹤，
qǐ xiàng rén jiān zhù
岂向人间住。
mò mǎi wò zhōu shān
莫买沃洲山，
shí rén yǐ zhī chù
时人已知处。

译文 你是行僧像孤云和野鹤，怎能在人世间栖居住宿？要归隐请别买沃洲名山，那里是世人早知的去处。



峨眉山月歌

李 白

é méi shān yuè bàn lún qiū
峨眉山月半轮秋，
yǐng rù píngqiāngjiāng shuǐ liú
影入平羌江水流。
yè fā qīng xī xiàng sān xiá
夜发清溪向三峡，
sī jūn bú jiàn xià yú zhōu
思君不见下渝州。

译文 峨眉山上，半轮明月高高地挂在山头，月亮倒映在平羌江那澄澈的水面。夜里我从清溪出发奔向三峡，不知不觉就到了渝州，看不到你(峨眉山上的月亮)了，多么思念你啊！



独坐敬亭山

李 白

zhòngniǎo gāo fēi jìn
众鸟高飞尽，
gū yún dú qù xián
孤云独去闲。
xiāng kàn liǎng bú yàn
相看两不厌，
zhǐ yǒu jìng tíng shān
只有敬亭山。

译文 鸟儿们飞得没有了踪迹，天上飘浮的孤云也慢慢向远处飘去。只有我看着高高的敬亭山，敬亭山也默默无语地注视着我，我们谁也不会觉得厌烦。谁能理解我此时寂寞的心情，只有这高大的敬亭山了。



忆江南

白居易

jiāng nán hǎo
江南好，
fēng jǐng jiù céng ān
风景旧曾谙。
rì chū jiāng huā hóng shèng huǒ
日出江花红胜火，
chūn lái jiāng shuǐ lǜ rú lán
春来江水绿如蓝。
néng bú yì jiāng nán
能不忆江南？

译文 江南真美！那儿的风景到现在还深记。太阳刚刚升起，江边的红花比火还红艳。春天来了，一江绿水仿佛被蓝草浸染。怎么能不思念江南呢？



xíng gōng 行 宫

元 稹

liáo luò gǔ xíng gōng
寥落古行宫，
gōng huā jì mò hóng
宫花寂寞红。
bái tóu gōng nǚ zài
白头宫女在，
xián zuò shuō xuán zōng
闲坐说玄宗。

译文 早已空虚冷寞的古行宫，零落宫花依然开的艳红。有几个满头白发的宫女，闲坐谈论当年的唐玄宗。



bā zhèn tú 八阵图

杜 甫

gōng gài sān fēn guó
功盖三分国，
míng chéng bā zhèn tú
名成八阵图。
jiāng liú shí bú zhuàn
江流石不转，
yí hèn shī tūn wú
遗恨失吞吴。

译文 三国鼎立，孔明的功勋最为卓著，他创制的八卦阵，更是名扬千古。任凭江流冲击，石头却依然如故，千年遗恨，在于刘备失策想吞吴。

12

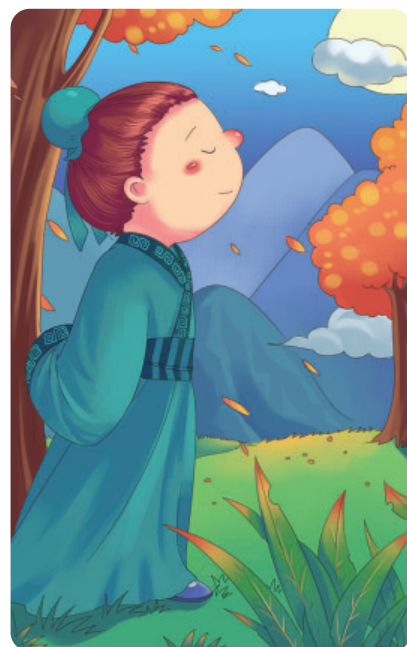


yú gē zǐ 渔歌子

张志和

xī sāi shān qián bái lù fēi
西塞山前白鹭飞，
táo huā liú shuǐ guì yú féi
桃花流水鳜鱼肥。
qīng ruò lì lǜ suō yī
青箬笠，绿蓑衣，
xié fēng xì yǔ bù xū guī
斜风细雨不须归。

译文 西塞山前白鹭在自由地翱翔，河边的桃花正在盛开，河水中有肥美的鳜鱼在游动。在风景如画的河边，只见一位老翁头戴青箬笠，披着绿蓑衣，沐浴着斜风细雨，久久不愿离去。

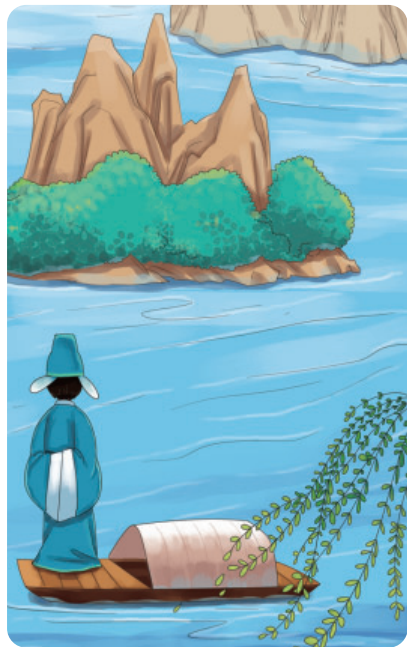


qiū yè jì qī yuán wài 秋夜寄邱员外

韦应物

huái jūn zhǔ qiū yè
怀君属秋夜，
sàn bù yǒng liáng tiān
散步咏凉天。
kōng shān sōng zǐ luò
空山松子落，
yōu rén yīng wèi mián
幽人应未眠。

译文 怀念您啊，在这悲凉的秋夜，我独自散步咏叹凉爽的秋天。空山寂静能听到松子落地声，我想您也在思友而难以成眠。



bó chuán guā zhōu 泊船瓜洲

王安石

jīng kǒu guā zhōu yì shuǐ jiān
京口瓜洲一水间，
zhōngshān zhǐ gé shù chóngshān
钟山只隔数重山。
chūn fēng yòu lǜ jiāng nán àn
春风又绿江南岸，
míng yuè hé shí zhào wǒ huán
明月何时照我还？

译文 春日夜里，行船停泊在瓜洲岸边，我隔江遥望对岸的京口，心里想，这里与我居住的钟山只隔着几座大山，和煦的春风吹绿了长江南岸的草木，明月啊，你什么时候能照着我回到故乡呢？



shū hú yīn xiānshēng bì 书湖阴先生壁

王安石

máo yán cháng sǎo jìng wú tái
茅檐长扫净无苔，
huā mù chéng qí shǒu zì zāi
花木成畦手自栽。
yì shuǐ hù tián jiāng lǜ rào
一水护田将绿绕，
liǎngshān pái tà sòng qīng lái
两山排闥送青来。

译文 茅草房庭院因经常打扫，所以洁净得没有一丝青苔。花草树木成行成垄，都是主人亲手栽种。庭院外一条小河保护着农田，把绿色的田地环绕。两座青山像推开的两扇门送来一片翠绿。



xià rì jué jù 夏日绝句

李清照

shēngdāng zuò rén jié
生当作人杰，
sǐ yì wéi guǐ xióng
死亦为鬼雄。
zhì jīn sī xiàng yǔ
至今思项羽，
bù kěn guò jiāngdōng
不肯过江东。

译文 活着应该做人中的豪杰，死后应该做鬼中的英雄，人们为什么至今还思念项羽，就因为他不苟且偷生回江东。

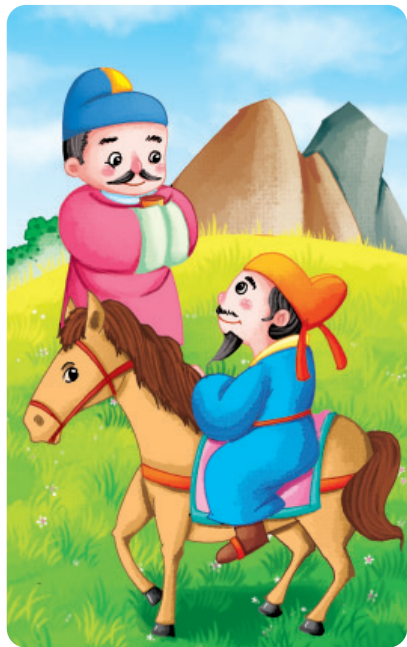


shì ér 示儿

陆游

sǐ qù yuán zhī wàn shì kōng
死去元知万事空，
dàn bēi bú jiàn jiǔ zhōutóng
但悲不见九州同。
wáng shī běi dìng zhōngyuán rì
王师北定中原日，
jiā jì wú wàng gào nǎi wēng
家祭无忘告乃翁。

译文 我知道人死后万事皆空，只悲叹看不到祖国统一。大宋军队收复祖国领土之日，家祭时别忘了告诉我这一件事。



sòng bié 送 别

王 维

xià mǎ yǐn jūn jiǔ
下马饮君酒，
wèn jūn hé suǒ zhī
问君何所之。
jūn yán bù dé yì
君言不得意，
guī wò nán shān chuī
归卧南山陲。
dàn qù mò fù wèn
但去莫复问，
bái yún wú jìn shí
白云无尽时。

译文 请你下马喝一杯美酒，我想问问你要去哪里？你说官场生活不得志，想要归隐南山的边陲。你只管去吧，我不再问，白云无穷尽足以自娱。



chūn rì ǒu chéng 春日偶成

程 颢

yún dàn fēng qīng jìn wǔ tiān
云淡风轻近午天，
bàng huā suí liǔ guò qián chuān
傍花随柳过前川。
shí rén bù shí yú xīn lè
时人不识余心乐，
jiāng wèi tōu xián xué shǎo nián
将谓偷闲学少年。

译文 云淡、风轻、花红、柳绿，加上近午的日光，长流的河水，一幅多么美丽的春景啊！身处这宜人的景色，我完全陶醉了。可是谁知道我内心的快乐，甚至还以为我像年轻人一样偷闲贪玩呢。



mǎ shī 马 诗

李 贺

dà mò shā rú xuě
大漠沙如雪，
yān shān yuè sì gōu
燕山月似钩。
hé dāng jīn luò nǎo
何当金络脑，
kuài zǒu tà qīng qiū
快走踏清秋。

译文 大漠的沙像雪一样铺天盖地，燕山的月亮像一弯银钩。什么时候能够给马套上镶金的笼头，在凉爽的秋天飞快地奔驰在疆场。



yuán rì 元 日

王安石

bào zhú shēng zhōng yí suì chú
爆竹声中一岁除，
chūn fēng sòng nuǎn rù tú sū
春风送暖入屠苏。
qiān mén wàn hù tóng tóng rì
千门万户瞳瞳日，
zǒng bǎ xīn táo huàn jiù fú
总把新桃换旧符。

译文 在噼里啪啦的爆竹声中送走了旧年迎来了新年。人们迎着和煦的春风，开怀畅饮。家家户户都被太阳的光辉照耀着，每家每户都在新年的时候取下旧春联换上了新春联。



wèn liú shí jiǔ 问刘十九

白居易

lǜ yǐ xīn pēi jiǔ
绿蚁新醅酒，
hóng ní xiǎo huǒ lú
红泥小火炉。
wǎn lái tiān yù xuě
晚来天欲雪，
néng yǐn yì bēi wú
能饮一杯无？

译文 新酿的米酒，色绿香浓；小小红泥炉，烧得殷红。天快黑了，大雪要来啦……能否共饮一杯？朋友！



niǎo míng jiàn 鸟鸣涧

王维

rén xián guì huā luò
人闲桂花落，
yè jìng chūn shān kōng
夜静春山空。
yuè chū jīng shān niǎo
月出惊山鸟，
shí míng chūn jiàn zhōng
时鸣春涧中。

译文 在这个寂无人声的地方，芬芳的桂花轻轻飘落在地上。静静的夜晚，使这春天的山林更加空寂。月亮升起，惊动了正在树丛栖息的山鸟，它们清脆的叫声在空旷的山涧中传响。



fú róng lóu sòng xīn jiàn 芙蓉楼送辛渐

王昌龄

hán yǔ lián jiāng yè rù wú
寒雨连江夜入吴，
píng míng sòng kè chū shān gū
平明送客楚山孤。
luò yáng qīn yǒu rú xiāng wèn
洛阳亲友如相问，
yí piàn bīng xīn zài yù hú
一片冰心在玉壶。

译文 昨晚，透着寒意的雨洒落大地，迷蒙的烟雨笼罩着吴地江天。清晨当我送别友人的时候，感到自己就像楚山一样孤独。洛阳的亲朋好友如果问起我，就请转告他们：我的心依然像一颗珍藏在玉壶中的冰一般晶莹纯洁。



jiāng pàn dú bù xún huā 江畔独步寻花

杜甫

huáng sì niáng jiā huā mǎn xī
黄四娘家花满蹊，
qiān duǒ wàn duǒ yā zhī dī
千朵万朵压枝低。
liú lián xì dié shí shí wǔ
留连戏蝶时时舞，
zì zài jiāo yīng qià qià tí
自在娇莺恰恰啼。

译文 黄四娘家周围的小路上开满了缤纷的鲜花，千朵万朵的鲜花压得枝条都低低弯下了身。嬉闹的彩蝶恋恋不舍地盘旋飞舞，自由自在的小黄莺叫声婉转动人。



石灰吟

于谦

qiān chuí wàn záo chū shēn shān
千锤万凿出深山，
liè huǒ fén shāo ruò dēng xián
烈火焚烧若等闲。
fěn gǔ suì shēn hún bú pà
粉骨碎身浑不怕，
yào liú qīng bái zài rén jiān
要留清白在人间。

译文 石头只有经过多次撞击才能从山上开采出来，它把烈火焚烧看成平平常常的事。即使粉身碎骨也毫不惧怕，甘愿把一身清白留在人世间。



竹石

郑燮

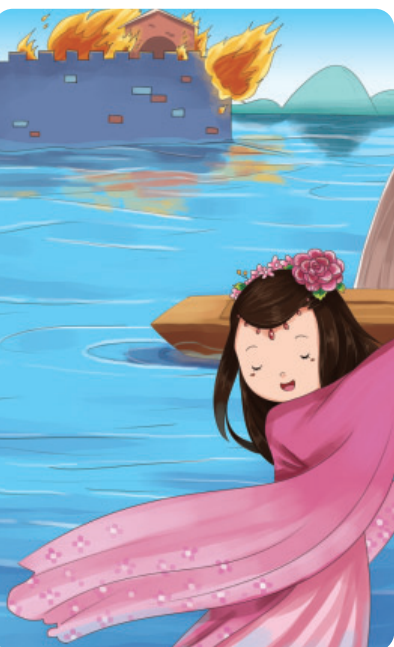
yǎo dìng qīng shān bú fàng sōng
咬定青山不放松，
lì gēn yuán zài pò yán zhōng
立根原在破岩中。
qiān mó wàn jī hái jiān jìn
千磨万击还坚劲，
rèn ěr dōng xī nán běi fēng
任尔东西南北风。

译文 竹子咬住了青山就决不肯放松，根须已经深扎在岩石之中。历经千万次磨炼更加坚韧，不管你是酷暑的东南风，还是严冬的西北风，它都经受得住，顽强地生存着。

泊秦淮

杜牧

yān lóng hán shuǐ yuè lǒng shā
烟笼寒水月笼沙，
yè bó qín huái jìn jiǔ jiā
夜泊秦淮近酒家。
shāng nǚ bù zhī wáng guó hèn
商女不知亡国恨，
gé jiāng yóu chàng hòu tíng huā
隔江犹唱后庭花。



译文 烟雾弥漫秋水，月光笼罩白沙，小船夜泊秦淮，靠近岸边的酒家。歌女为人作乐，哪知亡国之恨，她们在岸那边，还唱着《后庭花》。

凉州词

王之涣

huáng hé yuǎn shàng bái yún jiān
黄河远上白云间，
yí piàn gū chéng wàn rèn shān
一片孤城万仞山。
qiāng dí hé xū yuàn yáng liǔ
羌笛何须怨杨柳，
chūn fēng bú dù yù mén guān
春风不度玉门关。



译文 远远奔流而来的黄河，好像与白云连在一起，玉门关孤零零地耸立在高山之中，显得孤峭冷寂。何必用羌笛吹起那哀怨的杨柳曲去埋怨春光迟迟呢，原来玉门关一带春风是吹不到的啊！